

## ★神戸の集いから★ ロイ・スミス先生賀寿記念胸像除幕式

神戸高商、神戸大学と実に約六

十年間、英語教授として数多くの教え子で日本全国に持っているロイ・スミス先生が、このたび高輪のため教壇を去り、アメリカへ帰ることになり、それを記念しての胸像除幕式が、三月二十日、午前

十一時から同大学本館前で行なわれた。小雨にもかかわらず五十人が集まり、代々の学長を始め、凌霄会（同大学経済・経営・法学部の同窓会）の理事長ほか、多くの教え子がスミス先生を慕って、あ

らためて恩情をあたためた。

スミス先生は、明治三十六年、二十五才で日本にきて山口県の中

学教師となり、一時、法学、経済学の勉強のため帰国、明治四十二年、神戸高商で英習字、英文簿記商業英語の教授として来日、以後戦時中の期間を除いて今まで教鞭をとってきた。

凌霄会では先生が教壇を去られるにあたり、さっそく「スミス先生賀寿記念事業会」を結成、ブロンズ胸像を造り、記念事業会からの目録贈呈を含めたの胸像除幕式を行なった。式後、教官食堂でのパーティがあり、教え子としての最長老、丸

谷喜市氏（元学長、明四十三年卒）の祝辞、永井幸太郎氏（元日商社長、凌霄会元理事長）が



完成したブロンズ像とロイ・スミス先生



乾杯の音頭をとった。式に参列した古林喜楽氏（元学長）の話では商高時代、バイブルクラスで先生の英語に接したり、英語の弁論大会の草稿に全面朱を入れられたり戦時中、日本を去られるにあたり、先生の苦しい胸中が察せられて一同涙したとのことである。尚、記念事業として自叙伝の出版が予定されている。

写真右から目録を贈呈する田淵純一氏（凌霄会専務理事）、スミス先生、永井氏、丸谷氏



神戸のアーバンデザイン  
ストリート・ショッピング ⑮

水谷順介+チーム・UR



「点」と「線」のショッピングセンターの勝負が、これからの話題になりそうです。「点」の方は、従来からの交通機関のターミナル型のものに、自動車を手にしたドライブイン型のものが加わります。新しい市街地は、自動車がいやしくなくては、仕事や生活がしにくくて困ります。神戸の新しい市街地は、いわゆる西神・北神と、海の埋立地です。近い将来、この新しい住宅地に、大きな大型ドライブ・イン・ショッピングセンターができるでしょう。ポर्टアイランドにも、高級な大型ドライブインが誕生して新しい街の一つの焦点になるでしょう。「線」のショッピングセンターは、「点」の強力な相手と戦っていかねばなりません。その武器は、歴史のある時間の積み重なった街の魅力を、ぶらぶらと楽しめるショッピングストリートの環境デザインだと思えます。街は人間の智慧の結晶です。その結晶もつシンボル性が歩きながら伝わってくるショッピングストリートは、都市観光の舞台です。ストリートに並ぶショッピングストアの一つ一つが、都市の魅力づくりの主役です。海と山、明かるい大空に調和したデザインの舞台は、国際港都の魅力ある街のリビングルームでもあるのです。



こだかい丘のお華の城  
神戸のモダンリビング (15)

水谷頼介+チーム・UR



▲ガラス貼の2F南面と階下の和風建具



▲中庭への小さなブリッジ



▲竹のある2Fオーブンコート



▲小原邸の全景

▲トンネルになっている勝手口

御影の駅から坂を登ってゆく途中で、ふとおおきみるとガラスの箱のような家が、切りたった石積の上に、突き出した格好で見え隠れしています。

起伏もある広い丘の中に、華道の教習場、事務所会館等が組みこまれて、その屋上庭園が海に向って歩むと、小さなブリッジが渡されて、この家元の家が併置されています。敷地としても三角形の最先端に当たります。このような組合せの条件と、家元の仕事の関係上、普通一般の住宅と役割を異にする要素が入っています。この家へのアプローチは、会館等のパブリックな建物とは反対側の西の道路からです。階下は屋上庭園とながっている上階とは対照的に閉ざされたデザインで、上の鉄骨軸組のガラス張りの部屋をささえています。

敷地全体は全く城のつくりに似ています。石敷の坂をのぼると途中に中庭があったり、屋上庭園からもぐっていくと事務所の中へすっと入ってしまったります。

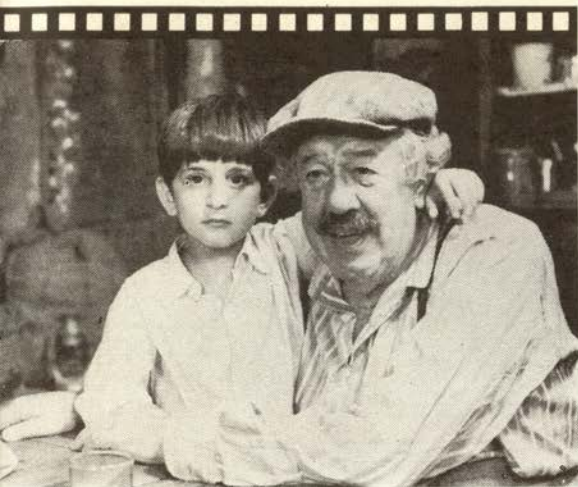
先日の集中豪雨の時に崩れた東側の法面の後には美術館も建てられるそうです。華道の世界を通じての現代の文化センターと、ガラス張りのモダンリビングの対比が豪華でした。  
(高月昭子)

五月の空たかく、鯉のぼりを見上げ、よくぞ男に生れ  
たり……と溜息をついた人がいた。あれは溜息ではなく  
て快哉たがひだったそうだが、男の子に生れたりすると一生が  
貧乏くじである。

それで映画のほうも、女の子の映画と申せば「地下鉄  
のザジ」だとか「シベールの日曜日」だとか、その主人  
公の女の子たちはまことに生活力にあふれ図々しくて生  
れながらに男性をなめてかかるのである。あのフランス  
映画の名作の「禁じられた遊び」の女の子にしてもミッ  
エルと呼ぶ年うえの農家の男の子をあたまからなめてか  
かる。それなのにミシェルはききとしてその女の子のい  
うがままになる。

そんなわけで男の子の映画といえはイギリス映画の  
「サミー・南へ行く」にしてもフランス映画の「大人は判  
つてくれない」にしても最近のイタリアの「天使の詩」  
のアンドレア少年にしてもみんな苦勞型で、女の子のよ  
うに、生れながら世間をなめてかかる心臓は持ち合せて  
はいない。

なかにはスペインの坊さんたちに育てられる可愛い



## 男の子 — 淀川長治

《映画評論家》



パブリート坊ややフランスの田舎の全裸ぜんぶの子供たちのボ  
タン戦争のあの可愛い坊やの映画もあることはあるが、  
あの年齢はまだ男でも女でもなく人間のジャリジャリのころで  
いま私の述べる「男の子」のあれは仲間ではない。すく  
なくとも十三歳のあたりから男の子は男なるがゆえの苦  
悩を持ち始め一生を女の奴隷として終るわけである。

ところで最近封切られた「老人と子供」という映画は  
その男の子の感覚が見事に描かれていて面白かった。こ  
れはこの映画の監督のクロード・ベリが自分の少年時代  
を映画化したもので、パリッ子のクロード坊やが第二次  
大戦に田舎にそかいさせられるお話で、ユダヤ人の父は  
この子にユダヤ人たることを固く口止めさせて田舎の老  
夫婦のもとに世話をたのむ。ところがその老人が大変な  
ユダヤ人嫌いで、この老人とその少年の、この二人の結  
びつきが、きれいなタッチで描かれて、その老人に扮し  
た七三歳の名優ミシェル・シモンと九歳の素人少年のア  
ラン・コーエンのこの共演がすばらしい。

さてこの映画でもクロード坊やはその田舎の小学校の  
同級の女の子に特別の親しさを感じ、老人一家とビクニ



ックに出かけたさい、その女の子に絵ハガキでラブ・レターを書いた。少年はそれがラブ・レターだなどとは思わくもなく「キミと仲良しになりたいね」などと正直に書いたのが学校で知れて、この少年はその罰に頭髪をバリカンで刈られ、丸坊主にされて大声で泣きながら老人の家に駆け帰る。

だいたいフランス映画に登場する男の子はどうもおませで苦惱型で孤独である。これは大阪や神戸や京都の男の子に似ていて、大阪で男の子を映画館につれて行って顔が真赤になったことがある。ラヴ・シーンのまっさいちゅうに連れて行った十歳くらいの男の子が「あの人とあの人、けっきょく一緒になれるんやなア」と大声で私に聞いたからである。私は静かに見てくれるためにアイヌ・クリムまで持たせていたのに、このジャリはなんと平気でそんなことを大声で聞くのであった。だいたい「一緒になる」などという言葉を知っているのに驚いたのであるが、東京の子はそのようなことを知っていても口にはしない。それで私はどちらの子が好きかといえど正直やっぱり関西のそんな男の子が好きでフランス

## CINEMA — (22)



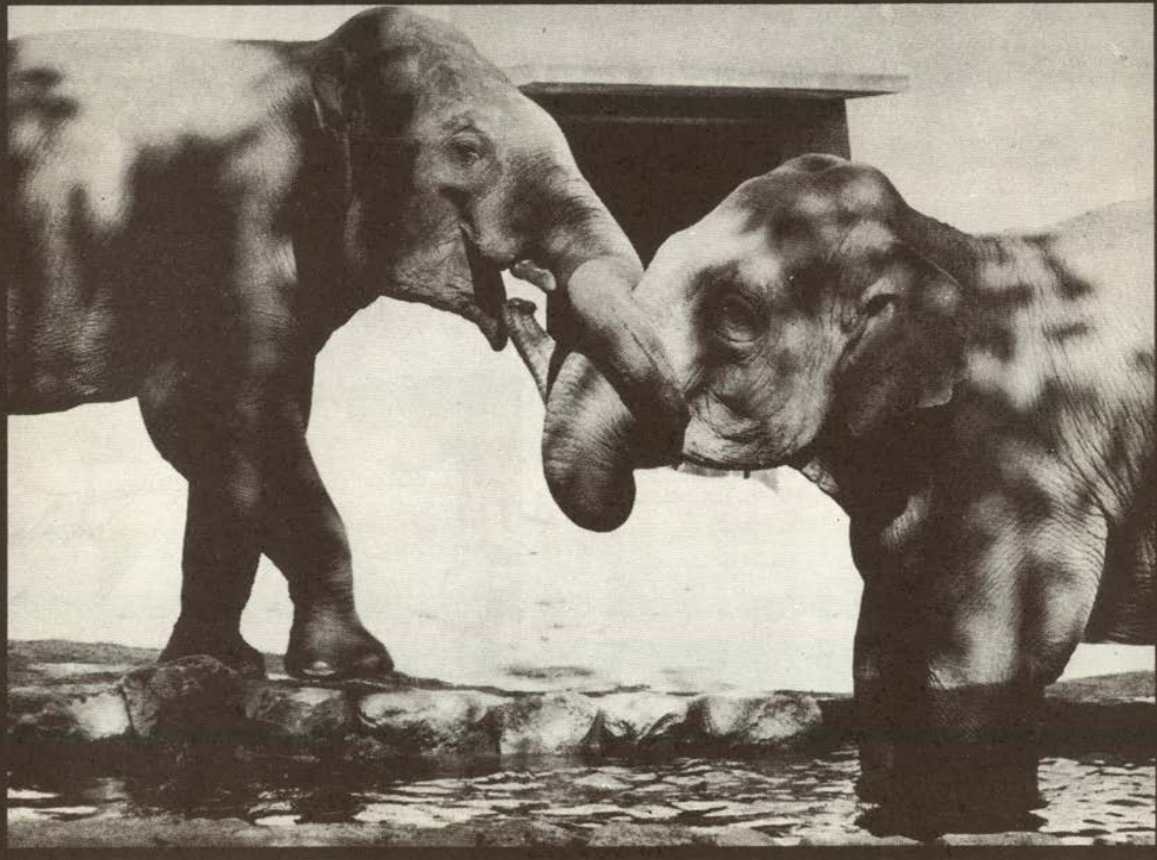
映画にはそんな男の子がいつも大人の世界のなかにうろちょろしているのである。

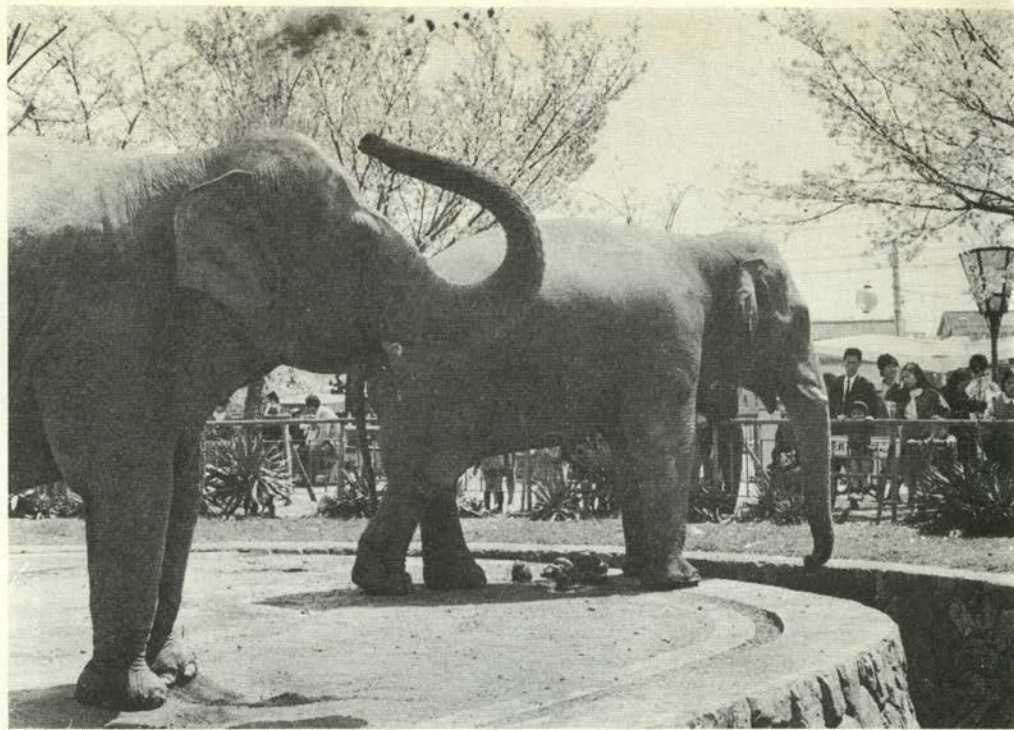
昔は子役スターというのがいて女の子ではシャリー・テンプル、男の子ではジャッキー・リーガンなどがその代表であったが当今はジャリが芝居をするということがどうも我慢が出来なくなってきたと殆んどが素人の子供ばかりを使うのであるが、イタリアにしてもフランスにしてもイギリスにしてもなんと素人の子供のその演技その芝居心、その豊かな表情その台詞の使い分けにはいつもびっくりしてしまふ。常日頃いかに家庭で学校で戸外で表情ゆたかな大人たちにつちかわれて育ったかがわかるのである。

鯉の滝登りのように男の子は元気いっぱい。外見はそうであろが私は男の子、あのジャリの心のなかをじっくりと覗き込んだなら、思いもかけぬ大人くさい苦悩の影があるのではないかと、あのジャリが時にはこわくもなる瞬間があるのである。

# 動物園飼育日記—24— 亀井一成

## 恐しいゾウの実力





春らんまん動物園のお客さまに夫婦仲よく、ごあいさつ

五メートル十二、ヒップ四メートル三五、身長、ヒトなみに立ち上れば四メートルを超すが、ゾウの高さは背の一番高い所を測るのがつね。スワ子は日本一高い背高二メートル八〇あった。

さて、そのスタイルをご想ゾウあれ、ヒップを悠に一メートルを超す、でかいタル腹である。その上、気になるのがバスト、ヒトなみにいえば胸開すなわち乳房の位置周囲を測るとすれば、牛や馬、はてはカバ、サイ、ラクダにいたるまで、乳房は全て下腹部、後ろ足の中ほどにある。だからヒトでいうバストすなわち乳房を含む太さではないはず。正味の胸囲だ。

ところがである。ゾウだけは、ヒトなみに乳房はちゃんと胸部に左右各一あるのが不思議である。

かつて、昭和四十年五月六日、宝塚動物園で日本最初とさわがれたゾウの出産は、むなしく死産に終わったゾウの新生児の鼻が意外に短いことが分った。乳を飲むのは鼻でなく、他の哺乳動物と同じ、胸の乳房に、鼻を折りまげ、直接、口づけして授乳する。だから餌を食べ始める頃になってからぐつと長くなる。

ところで、いま日本の動物園で約六〇頭のインドゾウが飼われているが、オスゾウは成熟すると荒くて危険だと敬遠して、メスばかり。今のところオスを飼っているのは東京上野と神戸だけ。

日本一でかい足はプロレス、ジャイアント馬場の十六丈だとか。かたや動物界の重物ゾウの足はと測ったら実に四十丈。さすがは体重四トン半を支えるだけあってまるで丸太なみだ。

ついでのことながら当年二十六才未婚？その名はインドゾウ「諏訪子」さん。超グラマーぶり、もろもろのサイズを御披露しよう。バスト四メートル二〇、ウエスト

六年前オスゾウ太郎(現在二十二才)はグラマー、スワ

子とおごそかな式典のあと同居に成功した。しかし、起居を共にするだけ、いっこうに結ばれない。だがオス太郎の追尾行動を図表に記すと、メスの性的サイクルが確かに推察されるうえ、ここ数年來、年ごとに、太郎がどうも前足を痛めてならない。時折り泊りこんで分ったことだが、入室直後の夕暮れと早朝に太郎が室内で盛んにマウントする。メスはどうも嫌がって身をひるがえす。

太郎は、ぐらっと、もんどりうってスワ子の背から滑り落ちる。その際四トンの体重がもろに前足にかかり、逆爪と、ねん坐、またしても痛めた。

宝塚動物園のオスもそうであった。メスゾウ妊娠と分って産室の増築工事のさなか、どうしたはみか、致命的な右肘関節脱臼を起し、日本初の出産を見ずして死亡したのである。

ここで、あえて知って頂きたいのは、ゾウは牛馬同様マウントする事実だ。

どうも、胸に乳房があることなどからか、ゾウにまつわる話にデタラメの多いことにおどろく。先き頃も、ある春秋とか、堂々出版されている雑誌に、まるきり人間臭いゾウの秘話なる大変な眉唾ものが掲載されたことか。会う人々に“ゾウは、まるで人のような行為で結ばれるらしいネ”など聞かれ、私は答えようがなかった。

現在知られている記録では世界の動物園で二六回以上の出産記録があって、何れも牛馬同様マウントすることが確認されている。もちろん宝塚でも、神戸でも確認されており、その事実は明らかだ。

ところで体に似あわぬ小さな眼と長い鼻で、賢くおと



夜ずぶとく眠るのはやはりメス

なし、幼児のアイドルになっているゾウが、飼育者にとつては、最も危険な係のひとつといえる。野生の習性から二頭以上飼うと必ずしも順位がみられ野生では、大きなメスが群をリードするというが、神戸では、メスより小さくとも、オスが完全にメスを支配しており、私共には弱いメスをかばうことからか、オスは毎日のように狂い襲ってくる。何しろ、メスのように鉄格子内に入って掃除するなど自殺行為でしかない。四トンの巨体で突きあげてくる鼻で一撃されたら、まずおしまいである。とばされ、鉄柱か床に頭をぶっつけ失神するだろう。その上、ゾウの最もおそろしい“止め”のプレス行為“すなわち、四〇文の巨足で踏みじめるのだ。

かつて、昭和二十六年、私は、メスゾウを連れ、移動々物園として近畿各都市を巡業した際、四国鳴門のある夜のこと。ラッパを吹き暮盤のりを見せ八人の学童を背にのせ一巡して終る。人馴れたゾウが、室内に迷い込んだ犬におこり、両耳をぱっと広げ、激しい鼻息の一瞬後、長い鼻で犬をぶちかました。と間発を入れず走り寄ると、前足で、ひと踏みにした。そして止めに右、左と足さえかえた。そのゾウを連れて尚二カ年、貨車にのりトラックにゆられて巡業を続けたが、彼女は、ボスである私に対しては、決して反抗しなかった。

しかしゾウの前では、決して身を横たえてはならない。作業中、足を滑べらせた一瞬、がらりと野生の本性をむきだしにする。ゾウの足は、おそろしいのである。

△王子動物園飼育係Ⅱ写真も▽



ユニークな'68輸入フレーム新入荷



\*境界のない40才からのレンズ  
バリラックス 取扱

\*度付サングラスがすぐ出来ます

**服部メガネ店**

大丸前 TEL(33)1123

幸せを築く すこやかな身体



兔唇、小耳症研究所

- 先天性畸型
- 挽天性変形—外傷・火傷后
- 手術后再建
- 美容外科

●整形外科

**杉本形成外科**

院長 杉本孝郎

神戸市生田区三宮町1丁目43(三神ビル2階)

TEL 神戸(32)0565

診療時間★午前10時～午後5時迄

あなたの美しいヘヤースタイルと  
花嫁をつくる 美容室 エリザベス



エリザベス

畑尾 美久子

本店美容室 生田神社前新河南ビル2階 <33>8894  
 婚礼衣裳部 生田神社前(元本店美容室) <33>3258  
 三宮店 三宮神社山側三上ビル2階 <33>4917  
 芦屋支店 芦屋市阪神芦屋駅前 <2>4067  
 西宮店 西宮市阪急西宮マンション北館1階 <67>1294

美容担当 (東京初代逸藤波津子直流) 専属結婚式場  
 生田神社・オリエンタルホテル・阪急六甲山ホテル・住吉  
 学園・蘇州園他



呉服の粹

赤

坂

神戸市生田区元町通六丁目  
 電話元町(34)五五五八番  
 八六五三番



## 神戸百店会たより

### ★田崎真珠が春の新作品展開く



田崎真珠が春の新作品展を三月二十九日から三日間オリエンタルホテルで開いた。会場には母親と一緒の娘さん、女性グループの娘たちが多く見られ、のぞき込んだり、熱心に質問したりしていた。宣伝課長の麻生ジョージ氏にきくと「特にターマはありませんが、デザインで今までと違う特徴は、ゴールドとホワイトを両方あしらい、しかも、つやがあるのと、ないのをつつのものに使ったり、凹



凸の模様もついていることで、宝石も多くなりばめてあります。全体的に若向きにデザインされ、型も一時大きいのが流行しましたが、最近では少し小型のものに落ちついてきました」とのこと。

またデザイン・制作をしているメリ・重富さんは、ユリ、菊、麦、あじさい、すみれ、または頭に浮んだイメージをそのまま形づくり、無駄な線をすべてはぶき、あらゆる角度から見ても、裏から見てもおかしくないようにデザインした、ユニークな作品を展示し好評だった。

### ★コヤマカメラが神戸で初のフォト・ギャラリー開設

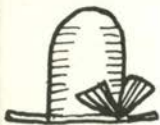
交通センタービル二階に神戸で初めて常設のフォトギャラリーが誕生した。



ここ数年カメラ人口が急増してあちこちに素人のグループやサークルが生まれ、定期的に撮影会を開くなど活発に活動しているが、手軽に発表できる場所がなかった。こんど誕生した同ギャラリーは神戸百店会のコヤマカメラがこれら素人のグループに無料で開放したものだ。

スペースは四つ切り三十枚分陳列可能というまずまずの大きさ。三四月はカメラ、フィルム各メーカーが一週間単位でコンテストの優秀作品を展示したが、五月からは素人グループの作品展を優先して行なっていく。

なお同ギャラリーの使用申し込みはコヤマカメラセンタービル店(神戸三九一四三八一)まで。



### ● ショップ・トビックス

★「数井堂本家」が四月十二日頃から、トア・ロードの本店を改装。且下二十円のワッフルが女の子の間で人気を呼んでいる。安くしておいしくて満腹して三拍子揃います

★「ペニヤ」・「ムラタ」・「セリザワ」で流行中。おしゃれな女性には早速どうぞ。

★「ニー・トビキョー」が四月二十二日から三宮ビル・三神ビルでビヤガーデン開設。毎夕エレクトーン演奏。五時より。大きなビヤ樽からビールがコックコック。

★「太田ベッ甲店」ではベッ甲指輪が婦人雑誌「ミス」で紹介されてから、ミセスの間で目下流行。なかなかジャレています。

★「鍋の養」のたこ焼、餃子・小餅・ジャージャー麵が関西テレビで紹介され、視聴者の間で大反響。お酒を飲みながら食、られます。

★「神戸眼鏡院」は小島をあしら「二足先に春が来た」のターマで、ウインドーを飾っています。

★「神戸オリエンタルホテル」では、五月五日に子供のための催しをする。食事しながら、腹話術手品・音楽を楽しむもので、「子供の日」にふさわしい楽しい催しである。場所はスカイレストランで四月十六時まで。会費大人・二、〇〇円。子供一、〇〇円。お申し込みはなるべく早くとのこと。

★「ファミリア」トア・ロード店では、四月二十三日から「夏場ファミリア・ショー」が開かれていく。かわいいお子様のプレゼントをお求め下さい。

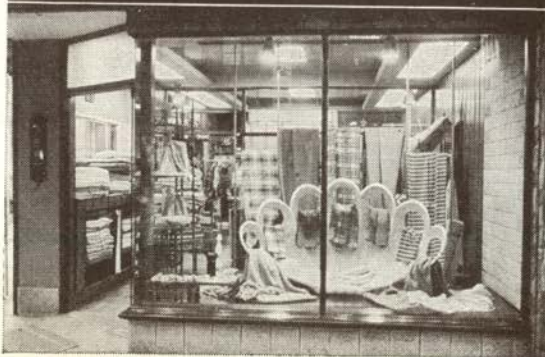
★週間雑誌「ヤングレディ」四月十五日号に、神戸の舶来品を売る店の「ペニヤ」・「セリザワ」・「ちんがら屋」・「ムラタ」・「グロス」・「葉夢」・「スキヤ」・「いそかわ」・「太田ベッ甲」が北野町・異人館・摩耶埠頭のエキゾチックなムードの神戸センスの店として紹介されました。



Lady's Shop

*La Mode*

MOTOMACHI KOBE TEL ㉓5689



*Akira Beauty Shop*



北野町に8月オープンの予定

美容室

**あきら**

西野 明

電話予約制

三宮本通り TEL ㉓4461・6458



白金エメラルドダイヤ入り 指輪



白金ダイヤエメラルドブローチ



白金ダイヤルビーペンダント

*Tajima*  
\*\*\* 宝飾店 **タジマ**

元町2・TEL ㊦ 0387・2552

タジマでは、宝石の鑑定を無料でご相談に  
応じておりますので、お気軽にご利用ください

★確信をもってタジマの目が選んだ世界の宝石の名品

TODOS  
PEDIRAM  
CAFÉ DA UCC



世界のCOFFEEを飲もう！

● UCC 上島珈琲本社直営  
神戸駅前 TEL. 34-3606-9

UESHIMA COFFEE COMPANY  
● UC 上島コーヒーショップ  
さんちかメンスタウン TEL. 39-5677



**仕事の厳しさこそ、ダンディのあらわれ 末広光夫〈音楽評論家〉**

デキシーをやるものは、よりモダンではないですか?とジャズを語る氏の眼は、仕事に賭ける男の厳しさがある。遊び即仕事、と言いきるダンディ。好みはダークなスーツ。ネクタイはシルバーを持ち歩く。ニューオーリンズの場末を背景にすれば、一番ダンディに映ると思う、とは氏のジャズへの情熱が語らせるのであろう。〈さんちか、サテスタにて〉

# Dandy Corner

〈紳士服飾〉

## クネ

★神戸店=元町通1丁目6-4

TEL(078) 33-2677

★東京店=東急百貨店日本橋店1階

TEL(03) 211-0511 内線 318

★東京店=東急百貨店本店6階(渋谷)

TEL(03) 462-3435

**★初夏からのオリジナルスーツ、ブレザー**

◎オリジナルハーフメイド…17,500円ヨリ

インターナショナルな感覚で好まれるスーツは、素材には軽く活動的な着やすさのアメリカ製ダクロン地、イギリス製テリレン地等使い、色にはオーソドックスなダークカラーはもとより、新しい感覚のライトトーンを取り入れ、エリートビジネスマンに、又お洒落なタウンウエアにと、うねならではの品揃です。

◎スペシャルオーダーメイド…28,500円ヨリ

独自のCutting、入念な縫製で定評があり、細部デザインまであなたのお好みを生かされます。

# ★ポートルック

5月

コーヒーブラウンのツーピース

福富芳美

明石女子短大学長

神戸ドレノ院長

大丸顧問デザイナー



ポート・コウベの新しい基地は  
摩耶埠頭のコンテナ・バース。  
世界中のコンテナが色彩りもあざやかに  
5月の空に浮んでいます。

今月はさわやかな季節にきる  
コーヒーブラウンのツーピースを  
ご紹介いたしましょう。

長い上着丈に、短いスカート  
そしてミリタリー調をチョッピリ感じさせる  
新しい傾向のデザインです。

片ブリーツのスカートは着易く  
シャツ風なウイングカラーと白いボタンと  
ベルトのあつかいがフレッシュな  
学校を巣立ったばかりのお嬢さんやBGに  
ふさわしい若々しい装いです。

\*今月のマドモアゼルは草光祐子さん(21才)  
ポート・ルックにびったりの草光さんは  
今年の準海の女王(神戸新聞社選定)です。  
県立西宮高校を卒業して、しばらく  
銀行でお勤めをし、目下花嫁修業中。  
ミナト・コウベのホステスとして、観光船や  
貨客船の親善訪問にいそがしい彼女は、  
「世界中の人々に接してお話できるので  
とてもやりがいがある楽しいですよ」と  
眼を輝やかせる。身長158cmと小柄だが、  
色白の可れんな優しいお嬢さんです。









港の見えるレストラン

\*

**KITANO CLUB**

Restaurant

**CORAL KITANO**

北野町 Tel. 23-2251



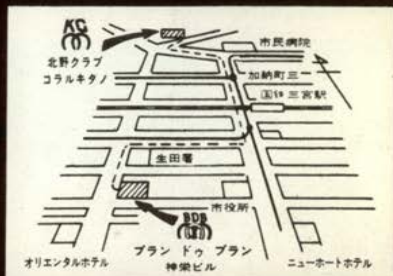
KITANO CLUB JUNIOR

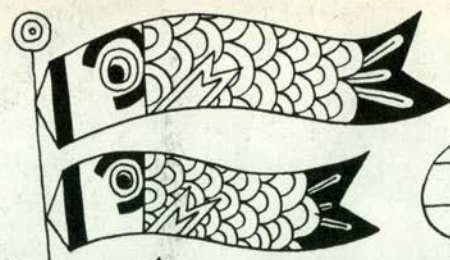
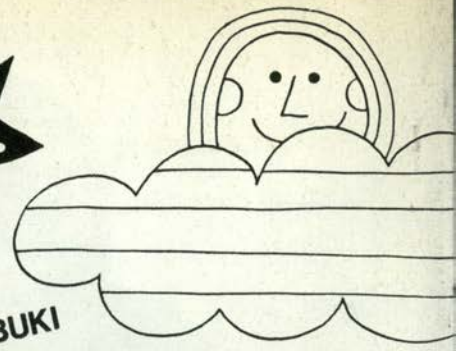
**RESTAURANT**

**Blanc de Blanc**

ブラン ドゥ ブラン

Tel. 32-1455 京町77-1 神栄ビル





★ KOTOBUKI

明るく…健やかに……  
子供の日を  
お祝いいたしましょう

# コトブキの お節菓子

ちまき★柏もち★お節句バッグ  
お節句ケーキ かぶとチョコ



there is  
no place like home



神戸市生田区北長狭通1-19-TEL神戸(078)-39-8681

## 壽本舗

夏の初めに

出逢ったあなた

ピンクのレースが

優しいあなた

またいつの日

逢えるのか…



\* 婦人・紳士服飾 \*

**セゾン**

神戸・大丸前 / 33-1695

神戸・大丸前 / 33-3900

三宮センター街 / 39-4624

さんちかタウン / 39-4626

東京・東急百貨店 / 211-0511

日本橋店

東急百貨店・渋谷店 / 462-3369

京都・藤井大丸 / 231-8181

姫路・やまとやしき / 23-1221



# \*コウベ・エキゾチック特集 舶来品の 魅力

〈1〉

ハイカラK O B Eという名称は神戸の代名詞だが、日本の海の玄関口として、一〇〇年の伝統をきづきあげたのだから、ショッピング街の元町、センター街・トア・ロード、さんちかには、自然に「ハイカラ商品」を売るお店が多いのは当然といえよう。

別に日本品だから、外国品だからというような区別があるわけではない。世界中の品々が集まって競っているだけだ。しかしどうして舶来品を買う人々が多いのか、トランスクローバルの社長エミリー・M・ニキさんにかがってみることにした。

「神戸は昔から貿易港で、居留地があつて自然に海外の商品になじんできていますね。そこで神戸の商人は仕入れをする関係上、世界中の品々のなから、良いものを選んでお客さまに提供するということが、普通になってい んです。また、お客さまも、良いものを選ぶ眼がきびしいので、やはり神戸は舶来品のメッカになってい ますね。」

私の方の商品では、ヨーロッパものが主体で、とくに大量生産されていないハンドメイドのものや、一品主義の商品を主流にしています。つまり、個性で売る。わけですが、とにかく大変なことは、あちらまかせて、むこうで商品が出来あがつたら、やっと送ってくるというようなくらいで、入荷の時期が一定していないので、お

客さまに半年ぐらいお待ちさせるのがザラなんですよ。

それから日本のお客さまの好みだからといって、たとえば電気スタンドなど、傘はこの色、台はこの色と指定しても、そんな色は似合わないダメだこれではなくてはと向うの色でデザインしてきます。デนมールなどは、形と色と柄、それぞれにデザイナーがいて全体の調和を考えて創作していますから、自信があるんですよ。日本だったら、お客さまの好みにあわせることを主体にして売ってしまうんじゃないでしょうか。この辺りに舶来品の魅力が、かくされているように思えますね。

最近では生活も洋風化して、インテリアに欧風の洋家具や装飾品、また服装にしても洋装化しているので、自然に舶来製品が好んでつけられるのでしようね。BGでも小もの類を一つ一つ給料が入るたびに買ったため、お嫁に持ってゆくというお嬢さんがふえました。生活にそつた舶来品なら、暮しを楽しくするでしょうし、良いものを見る眼も養えますしね。これから初夏にかけての舶来品ですか？オランダのデルフト製品は、デルフトブルーといわれるほどきれいな紺色で涼しい色なので、ルームアクセサリー・コスメチュームアクセサリーともに良いですよ。メキシカンバッグなども夏の旅行に楽しいですね」と、その国へ行かなくても、手近かにそろえられる神戸の舶来品の魅力を語っていたのだ。



\*ドイツ香水スプレーとネックレス



\*ドイツ蝶貝ペンダントとブローチ



\*ヨーロッパ各国のリング



\*デンマーク銀製クローバー三点セット



\*ドイツ製イヤークリップ



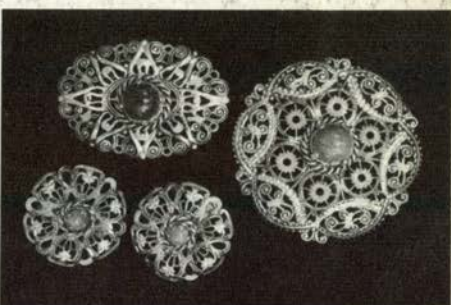
\*オランダの銀メッキ製品



\*オランダ・ロジウム・ブローチ



\*オランダ・デルフトアクセサリー



\*ドイツ平戸ブローチとイヤークリップ



頬にさわやかな風が  
ささやく5月。  
水色の空に両手を  
ひろげているあなた！  
アクセサリが生きる5月です。  
あなたもシャスの  
個性的なタッチで楽しい装いを。



**トランスグローバル**

本社★神戸 <22> 2603 営業所★東京・名古屋

★トランスグローバル・ショールーム



**CHASE**

**シャス**

神戸国際会館1階  
TEL 22-8161  
京都丸物百貨店2階舶来ショップ  
TEL 京都 075 (361) 1111

★乗馬用品ショールーム

**ELDONIAN**

●輸入元トランスグローバル

★アクセサリと服飾の店

**太 TAZU 津**

神戸市生田区三宮本通  
TEL 39-4780

\*シャスオリジナルニットツーピースとメキシカンバック(写真はシャスで)

婦人服飾

ベニヤ

新緑のフレッシュさと

花のバリの

ロマンティックな

ムードが甘く香る

ベニヤのよそおい!



LADIES SHOP  
**Beniya**

三宮センター街 39 : 5529

さんちか(レディスタウン) (サンキョウイフク) 39 : 1204

東京・東急百貨店 211 : 0511

日本橋店